**44 (486)**

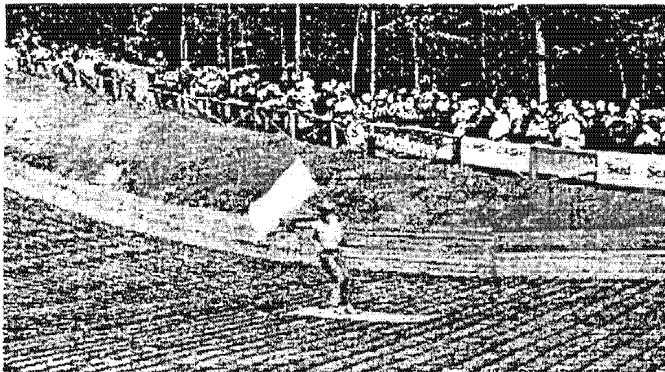
Rok XIV

29 października 2003 r.

Cena 1,70 zł

Wielonarodowa skocznia

W niedalekim Bad Freienwalde w sobotę zainaugurowała działalność trzecia już i największa z dotychczasowych skoczni narciarskich. Otwarcia dokonał premier Brandenburgii Matthias Platzeck. Następnie rozegrano na niej zawody z udziałem młodych skoczków z Niemiec, Czech, Austrii, Słowenii, Holandii, Szwajcarii i Polski. W



Z białą-czerwoną flagą Mateusz Cieślak

polskiej ekipie startowali też zawodnicy UKS Zieloni Mieszkowice, którzy podczas treningów korzystają właśnie z obiektów w Bad Freienwalde. Wśród gości byli przedstawiciele władz gmin Chojna, Mieszkowice i Widuchowa. Burmistrz Mieszkowic Piotr Szymkiewicz przekazał pozdrowienia od polskich gmin przygranicznych.

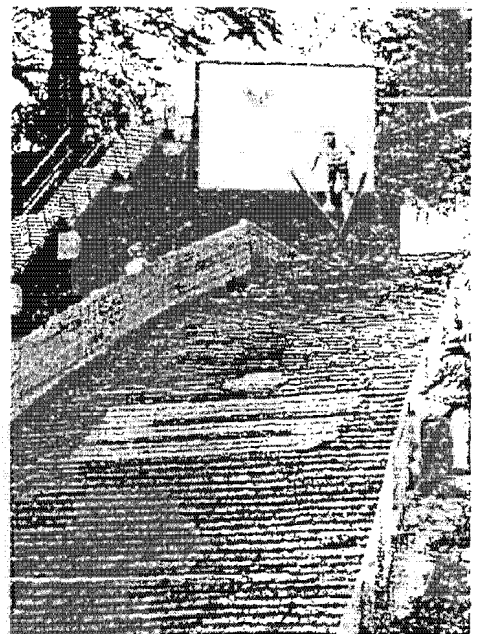
Uroczystość otwarcia miała bardzo widowiskowy charakter. Z nowej skoczni po kolei zjeżdżali na nartach przedstawiciele każdej z ekip, powiewając narodowymi flagami. Z białą-czerwoną flagą zjechał 12-letni Mateusz Cieślak z Wisły-Ustro-

nianki - brązowy medalista Mistrzostw Świata w kombinacji norweskiej. Największy aplauz wywołał na końcu narciarz z Bad Freienwalde, ale nie dlatego, że był miejscowy, lecz iż trzymał w rękach gwiazdzisty sztandar zjednoczonej Europy. Wcześniej pozdrowienia od Adama Małysza odczytał 11-letni kolega Cieślaka - Paweł Słowiak - mistrz świata na skoczni K-40.

Bliskość takiego kompleksu skoczni oraz fakt, że na naszym terenie uprawiane są skoki narciarskie - to niewątpliwa ciekawostka regionalna.

Wkrótce więcej o turnieju.

(tekst i fot. rr)



Groźny pożar w Swobnicy

Na str. 2 piszemy o groźnym pożarze w Swobnicy (gm. Banie)

Rada Sołecka w Swobnicy zwraca się z prośbą do ludzi dobrej woli o pomoc w odremontowaniu spalonego czteropokojowego domu. W nocy 18 października spłonął dach i dwa pokoje na poddaszu. Mieszkania na parterze zostały częściowo zalane wodą podczas gaszenia. Całkowicie należy odbudować dach, cztery kominy i wymienić instalację elektryczną. Mieszkańcy zniszczonego domu nigdy nie będą mogli wykonać sami remontu. Utrzymują się w większości z rent i emerytur. W ich imieniu zwracamy się z prośbą o wszelką pomoc finansową i w postaci materiałów budowlanych. Podajemy numer specjalnego konta: Urząd Gminy, 74-110 Banie, BS Gryfino F. Banie 93770000-36000-1-005-01-1015600-01.



Przewodnicząca Rady Sołeckiej w Swobnicy Iwona Grałak

**W najbliższą sobotę
1 listopada**

Nad grobami

Zbierzemy z płyt marmurowych przemarznięte już liście i na chryzantem głowy zmienimy, oczywiście. Zetrzemy kurze z tabliczek, bo z pamięci się nie da. Tęczą wonnych doniczek zakwitną krzyże z drzewa. Skostniałe z zimna ręce rozgrzejemy zniczami, tylko czym rozgrzać serce płaczące nad grobami?

DoDoHa